

# Museo de Historia de los Judíos

Girona



**Exposición principal**

Contenidos en Lectura Fácil



**PATRONAT  
CALL DE GIRONA**



Esta guía muestra el recorrido por la exposición principal del Museo de Historia de los Judíos de Girona.

Está adaptada a Lectura Fácil para hacerla más accesible, clara y comprensible.

Textos e imàgenes: Patronat Call de Girona, 2023

Pictogramas: Gobierno de Aragón (España)  
Autor: Sergio Palao  
Origen: ARASAAC (<https://arasaac.org/>)  
Licencia: CC (BY-NC-SA)

Depósito legal: Gi 813-2023



Texto de Lectura Fácil

## Presentación

El Museo de Historia de los Judíos es un museo público. Pertenece al organismo autónomo Patronat Call de Girona.

El Museo se encuentra en el Centro Bonastruc ça Porta, un edificio histórico muy antiguo.

En su interior, hay restos de diferentes fincas del barrio judío medieval.

En el siglo 15 (xv), aquí había una sinagoga, una carnicería judía y algunas casas de familias judías.

Incluso había un par de callejones estrechos que pasaban por el medio.

Parte del edificio se convirtió en Museo en el año 2000.

El Museo de Historia de los Judíos recuerda y recupera la historia del barrio judío y de las personas que vivieron en él.

# Distribución del edificio

El Museo ocupa las 3 primeras plantas del edificio.

En la planta baja se encuentran la recepción, los lavabos, la tienda y una sala para exposiciones temporales.

En las plantas 1 y 2 se encuentran la exposición principal y los espacios arqueológicos.

En la planta 3 hay un espacio para la investigación, con una biblioteca especializada en historia y cultura judías.

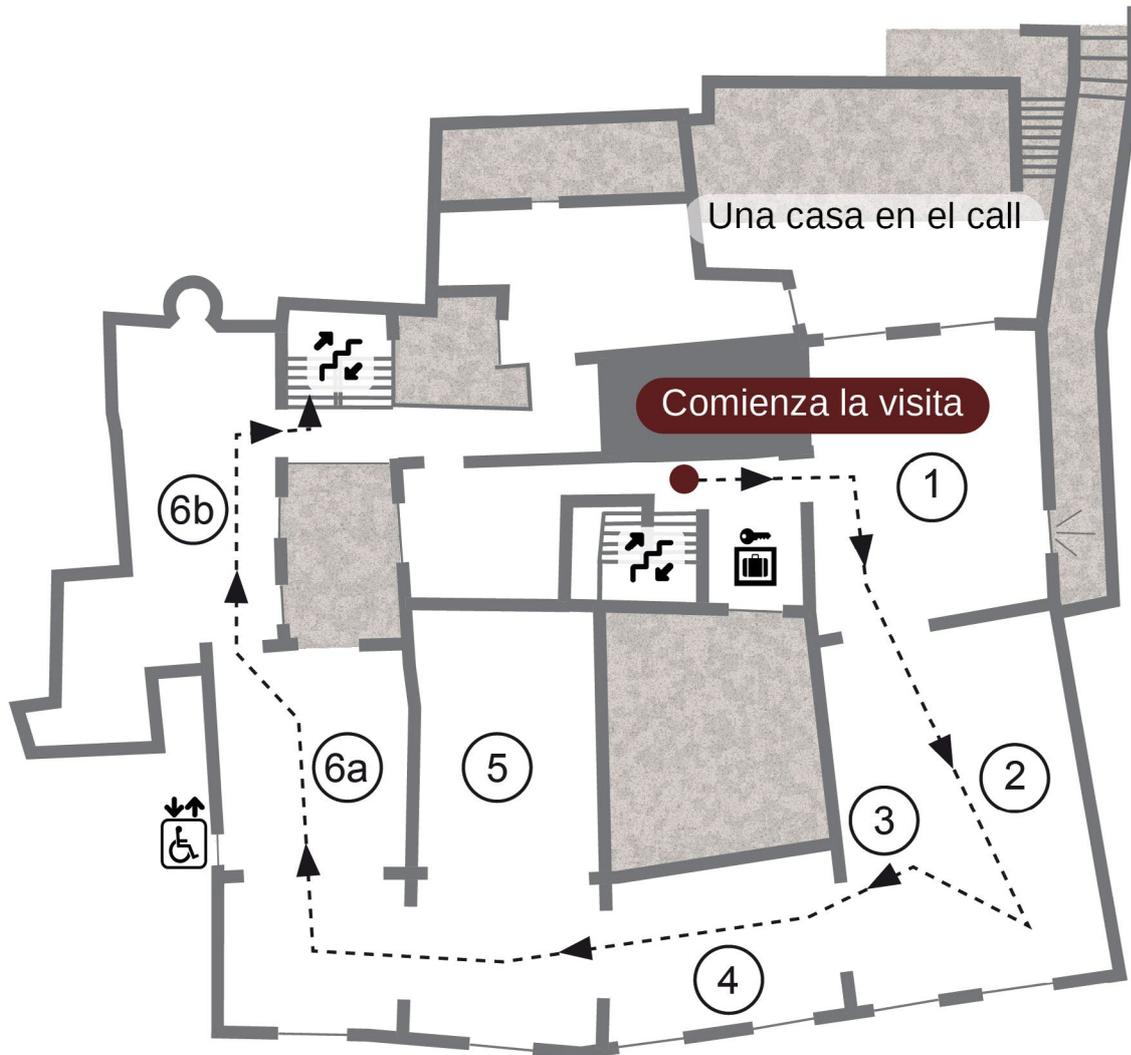
La exposición principal tiene 11 apartados:

1. Los orígenes
2. El call (la judería)
3. La aljama
4. La familia
5. La sinagoga
6. El cementerio
7. Cultura judía
8. Ganarse el pan
9. Una relación difícil
10. Conversiones e Inquisición
11. El legado material



**Para comenzar la visita,  
sube las escaleras hasta la primera planta.**

## Planta 1



Taquillas



Ascensor



Escaleras

① Los orígenes

④ La familia

② El call (la judería)

⑤ La sinagoga

③ La aljama

⑥ El cementerio

# 1. Los orígenes

## 600 años de historia

Descubrimos los orígenes de la comunidad judía de Girona.

Durante el Imperio romano, el pueblo judío fue un pueblo perseguido y se dispersó por todo el Mediterráneo.

A partir de entonces, no dejó de viajar, sin abandonar nunca el judaísmo, la religión judía.

Esta dispersión se conoce como diáspora.

Las primeras familias judías se instalaron en Girona a finales del siglo 9 (IX).

La mayoría de la población de la ciudad era cristiana y tenía costumbres y celebraciones distintas.

## Destacamos...



## Arco de Tito

Detalle del panel interior del Arco de Tito.

Siglo 1 (I) d. C., Foro de Roma (Italia). Es una reproducción.

Los ejércitos romanos destruyeron el Templo de Jerusalén en el año 70 d. C.

La imagen muestra el saqueo que tuvo lugar entonces.

El Arco de Tito es el símbolo de la diáspora judía por el mundo.

## 2. El call (la judería)

### El barrio de Israel

La comunidad judía de Girona vivía, entre los siglos 12 (xii) y 15 (xv), en un barrio llamado call (judería).

En muchas ciudades de la Cataluña medieval había juderías.

Eran barrios de calles estrechas, con viviendas, tiendas, talleres u obradores (como hornos y mataderos) y edificios reservados al culto o a los rituales (como sinagogas y baños).

Estos barrios permitían a las familias judías mantener las costumbres, las tradiciones y su forma de vida.

### Destacamos...



### Interactivo sobre la evolución de la judería

En la pantalla táctil puedes ver qué casas formaban parte de la judería y qué cambios hubo a lo largo de los siglos.

El barrio crecía cuando la población aumentaba, y decrecía cuando la población disminuía.

En el siglo 14 (xiv) hubo una gran epidemia, la peste negra, y después un ataque violento contra la población judía.

Compara el siglo 14 (xiv) y el siglo 15 (xv). ¿Qué cambios ves?

## 3. La aljama

### La vida en comunidad

Las comunidades judías de la Corona de Aragón estaban agrupadas en aljamas, que dependían del poder real.

Desde un punto de vista legal, las personas judías pertenecían al rey o reina de cada país.

Las aljamas tenían que pagar impuestos a la monarquía a cambio de protección y privilegios.

En esta sala encontrarás restos arqueológicos de objetos que los judíos y las judías de Girona utilizaban cada día.

### Destacamos...



### Pendientes

Objeto de plata, siglos 13-15 (XIII-XV), Montjuïc (Girona).  
Pieza cedida por el Museo de Arqueología de Cataluña-Girona.

Aquí ves unos pendientes de plata muy bien trabajados.

Esta joya nos acerca a la vida íntima y personal de las mujeres de la judería de Girona.

## 4. La familia

### Tradición y ritual

La vida de las familias judías está marcada por los rituales religiosos y por la ley judía.

En la sala puedes ver imágenes y documentos sobre el matrimonio y el nacimiento, dos momentos importantes de la tradición judía.

La comunidad judía conserva la memoria histórica y religiosa con diferentes fiestas.

Puedes observar objetos que todavía se utilizan en las fiestas del calendario judío.

### Destacamos...

#### Lámpara de Janucá

Objeto de metal, siglo 19 (xix), Marruecos.  
Pieza cedida por una persona particular.

En el mes de diciembre la comunidad judía celebra la Fiesta de las Luces, llamada Janucá.

La celebración dura 8 noches y se usa un candelabro o una lámpara de aceite como esta.

Cada noche se enciende una llama, hasta que la última noche tiene las 8 llamas encendidas.



## 5. La sinagoga

### Espacios comunitarios

Para el pueblo judío, la sinagoga es un espacio de encuentro.

Es el lugar donde estudian, rezan, se reúnen y celebran fiestas.

En este apartado del Museo encontrarás objetos rituales y de culto, hallazgos arqueológicos y documentos relacionados con las sinagogas de Girona.

### Destacamos...



### Rollo de la Torá

Pergamino escrito con tinta, siglo 19 (xix), Alemania.

Pieza cedida por la Comunidad Israelita de Barcelona.

La Torá es el texto más sagrado de la religión judía y el elemento más importante de la sinagoga.

Contiene los cinco primeros libros de la Biblia en forma de rollo.

## 6. El cementerio

### Montjuïc

Te proponemos un paseo imaginario por el cementerio judío de Girona.

Nos situamos en el siglo 13 (xiii), en el norte de la ciudad, en la montaña de Montjuïc.

En el panel luminoso de la sala observarás el recorrido que las comitivas fúnebres hacían desde la judería hasta Montjuïc.

Las lápidas que ves aquí tienen escritos que recuerdan a las personas que vivieron en la judería.

Estas piedras con nombre son una de las joyas del Museo.

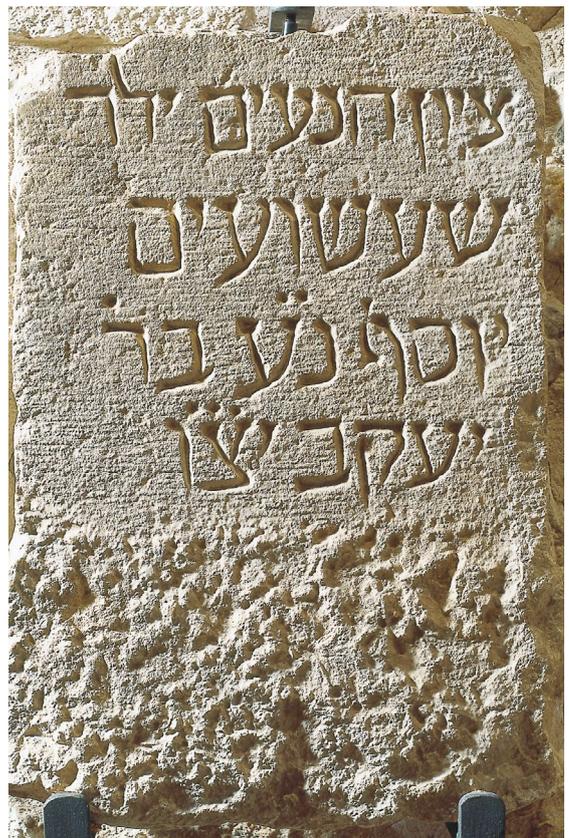
### Destacamos...

#### Lápida de Josef, un niño judío

Objeto de piedra, siglo 14 (xiv),  
Montjuïc (Girona).

Pieza cedida por el Museo de Arqueología  
de Cataluña-Girona.

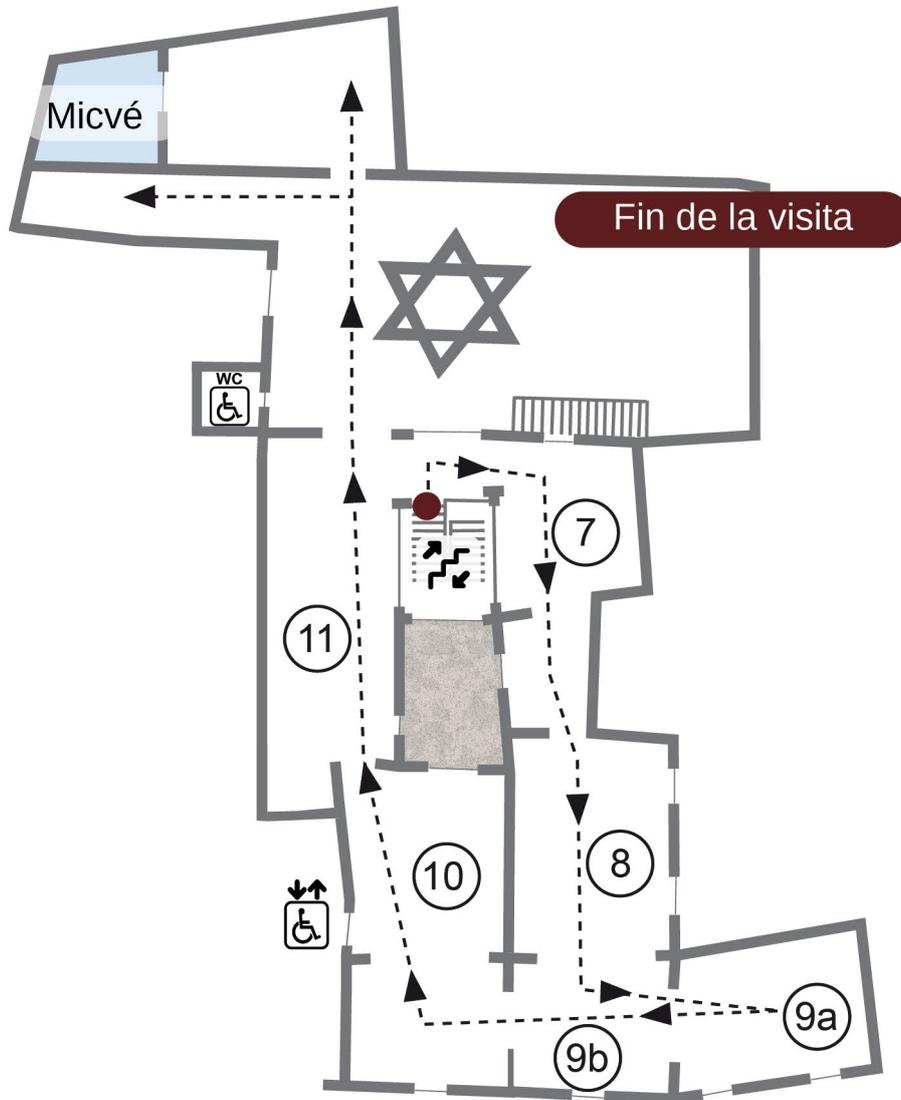
Esta lápida recuerda  
a un niño muerto:  
«Estela fúnebre  
del amoroso joven  
de delicias Josef,  
hijo del rabino Jacob,  
que esté en la Gloria,  
que le guarde su Roca  
y su Redentor».





**Sube las escaleras hasta la segunda planta.  
Continúa hacia la derecha  
para ver el resto de la exposición.**

## Planta 2



Lavabos adaptados



Ascensor



Escaleras

7

Cultura judía

10

Conversiones e Inquisición

8

Ganarse el pan

11

El legado material

9

Una relación difícil

## 7. Cultura judía

### Girona, ciudad madre de Israel

«Ciudad madre de Israel» es un título que se otorga a las ciudades que tienen importancia para la historia del judaísmo, con Girona.

Durante la Edad Media, muchos hombres judíos catalanes destacaron en ciencias, literatura y filosofía.

El panel que preside esta sala recuerda sus nombres.

El más importante fue Mossé ben Nahmán o Nahmánides, el Maestro de Girona, conocido también con el nombre catalán de Bonastruc ça Porta.

Nació en Girona y murió en Tierra Santa o Tierra de Israel.

### Destacamos...

#### Segell de Mossé ben Nahmán

Objeto de bronce, siglo 13 (xiii), Cataluña.

Es una reproducción.

El original se conserva en el Museo de Israel.

Este sello apareció en unas excavaciones cerca de Acre, en Israel, en el año 1970.

El sello tiene una inscripción en hebreo: «Mossé, hijo del rabino Nahmán, el gerundense, ¡sé fuerte!».



## 8. Ganarse el pan

### La actividad económica

Algunos documentos de la Edad Media contienen imágenes que nos permiten conocer las labores principales de los judíos y de las judías de Girona: artesanía, comercio y préstamo de dinero.

La religión obligaba a los chicos a aprender a leer y a escribir. Esto hizo que muchos estudiaran y fuesen médicos, cartógrafos o astrónomos.

### Destacamos...



### Hagadá de Barcelona

Libro manuscrito, siglos 14-15 (xiv-xv), Cataluña.

Es una reproducción.

El original se conserva en la Biblioteca Británica, en Londres.

La Hagadá narra la liberación del pueblo judío de la esclavitud en Egipto.

Desde la Antigüedad se lee durante la noche de Pascua.

En Cataluña se copiaron y decoraron manuscritos de manera muy artística.

En Europa se conservan algunos ejemplares de la Hagadá procedentes de los talleres catalanes.

Este ejemplar se conoce como Hagadá de Barcelona porque se cree que se copió en esta ciudad.

# 9. Una relación difícil

## De la coexistencia a la marginación

Los cambios políticos y sociales, la situación de crisis y la intolerancia pusieron fin a la convivencia pacífica entre personas de diferentes religiones.

A partir del siglo 14 (XIV) la situación era cada vez más violenta. Las comunidades judías sufrían ataques, se las marginaba y se las acusaba de crímenes.

A finales del siglo 15 (XV), el rey obligó a los judíos y las judías a convertirse al cristianismo o a irse. Esto provocó el exilio de muchas familias.

### Destacamos...

## Decreto de expulsión

Tinta sobre papel, 1492.

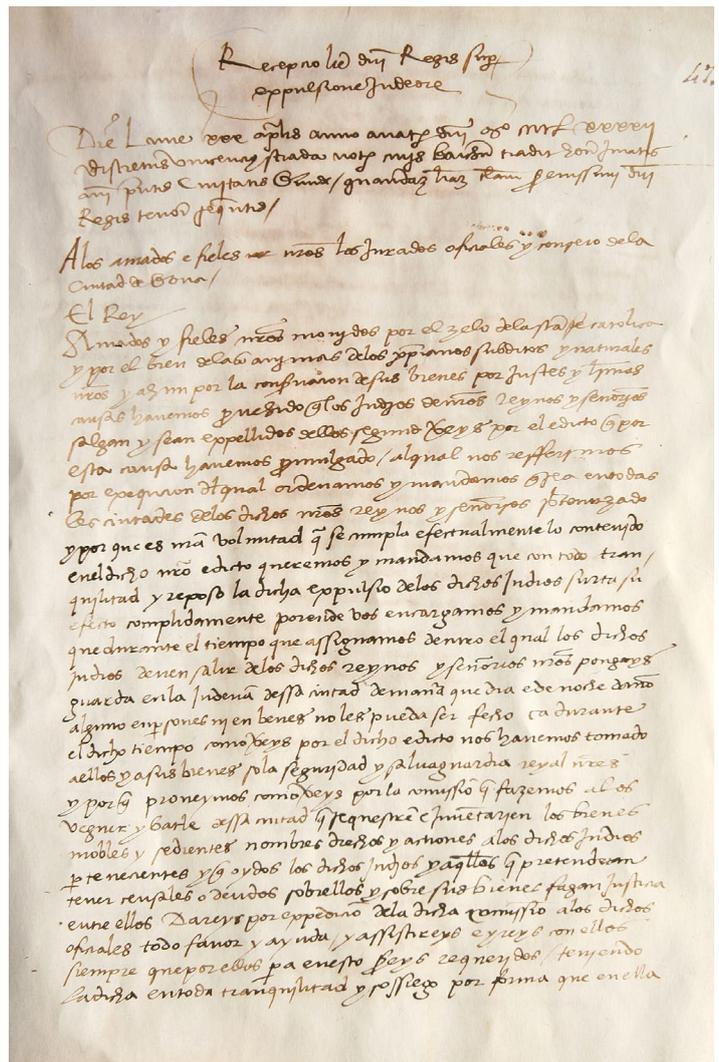
Es una reproducción.

El original se conserva en el Archivo Municipal de Girona.

El 20 de abril de 1492, los dirigentes de Girona recibieron la notificación de una orden del rey.

La orden decía que los judíos y las judías tenían que convertirse al cristianismo o irse de Girona antes del 31 de julio de ese año.

La orden se copió en el *Manual de acuerdos* de la ciudad y puso fin a más de 6 siglos de convivencia.



## 10. Conversiones e Inquisición

En 1478 los Reyes Católicos crearon la Inquisición española. La Inquisición era un tribunal que defendía la fe cristiana y perseguía las herejías, que son ideas y comportamientos desviados de la norma de la Iglesia.

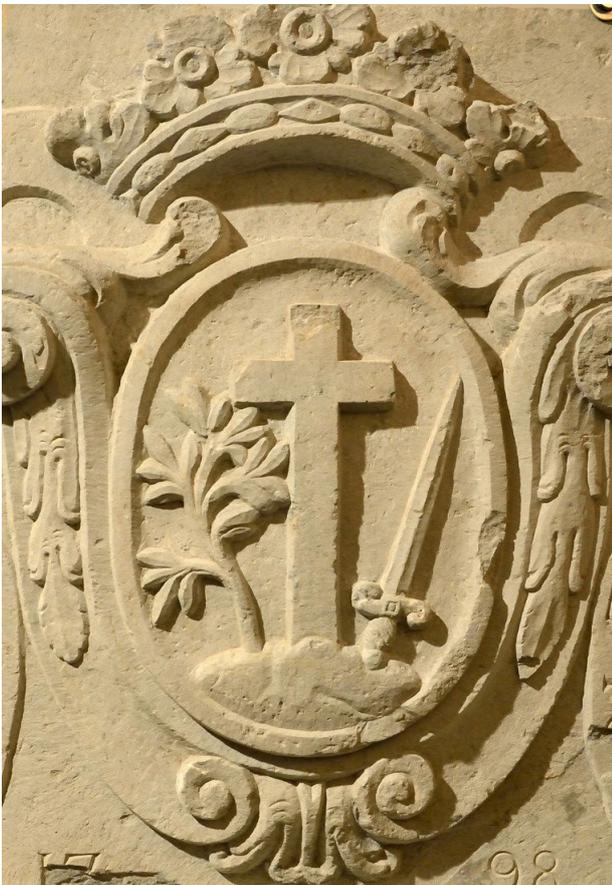
Para la Inquisición, las personas bautizadas en edad adulta eran sospechosas de practicar en secreto su religión anterior y transmitirla a su descendencia.

En muchos casos las controlaron y persiguieron.

En esta sala encontrarás una muestra de los horrores que sufrieron las personas perseguidas y torturadas.

También puedes escuchar diálogos basados en las declaraciones de algunas víctimas de la Inquisición.

### Destacamos...



### Blasón de la Inquisición

Piedra, siglo 18 (xviii), Girona.

Pieza cedida por el Museo de Arqueología de Cataluña-Girona.

Las sedes de la Inquisición tenían un escudo de armas en la fachada.

El escudo tenía una cruz, símbolo del cristianismo, una espada, símbolo de la persecución contra las personas herejes, y una rama de olivo, símbolo de la reconciliación después del arrepentimiento.

Este escudo podría ser del convento de Sant Domènec, sede del tribunal de la Inquisición en Girona.



Ahora hay que salir al patio.



## Patio de la estrella

Es el patio del Centro Bonastruc ça Porta,  
sede del Museo de Historia de los Judíos de Girona.

La estrella de seis puntas es un símbolo del pueblo judío.

Esta fue diseñada por Josep Tarrés y Pia Crozet,  
un matrimonio precursor de la recuperación  
del pasado judío de Girona en el siglo 20 (xx).

# 11. El legado material

## Los restos arqueológicos

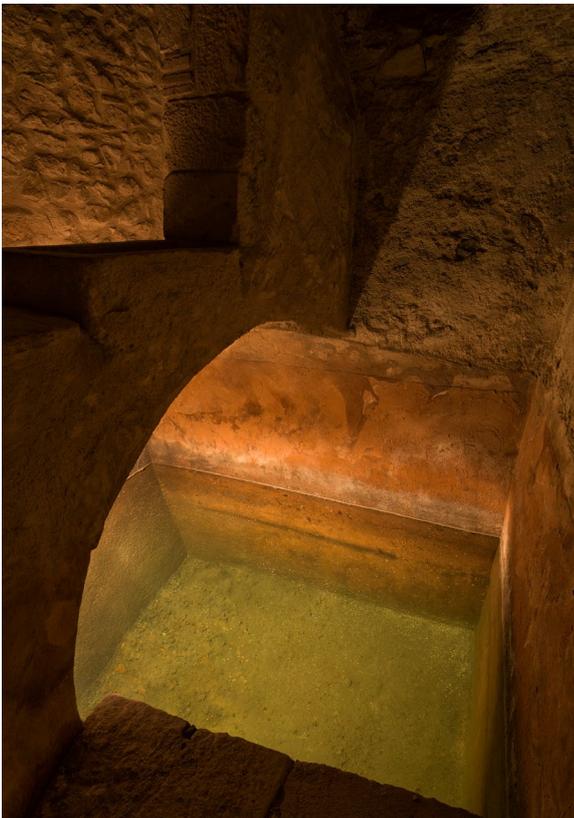
Este Museo ocupa diversos edificios de la antigua judería de Girona.

Uno de ellos es el de la última sinagoga que se construyó en la ciudad y que funcionó de 1435 a 1492.

A partir de entonces, la sinagoga y los edificios de al lado pasaron a ser propiedad privada.

Hacia 1980 se empezaron a rehabilitar los edificios.

## Destacamos...



## Restos del micvé

Espacio arqueológico, siglo 15 (xv).

Los restos del micvé o baño ritual se descubrieron en 2014 durante unas excavaciones.

Los encontrarás cruzando el patio, en la zona donde más tarde hubo una cisterna.

El micvé es un espacio pequeño donde se recogía el agua de la lluvia. Las mujeres de la judería utilizaban este baño después del parto o de la menstruación.

Funcionó entre 1435 y 1492.



**La visita al Museo termina aquí.**

**Para salir hay que bajar las escaleras hasta la recepción.**



**Esperamos que la visita te haya gustado.**

**Por favor, danos tu opinión para poder mejorar.**

# Información práctica

## Museo de Historia de los Judíos

Calle de la Força, 8

17004 - Girona

Teléfono: 972 216 761

[www.girona.cat/call](http://www.girona.cat/call)

Estamos en Facebook y en Instagram:

 [facebook.com/callgirona](https://facebook.com/callgirona)

 [instagram.com/callgirona](https://instagram.com/callgirona)

## Información general

Alquiler de espacios y autorizaciones para filmaciones o entrevistas:

[callgirona@ajgirona.cat](mailto:callgirona@ajgirona.cat)

## Reservas de grupos

Visitas al Museo, reservas de actividades:

[reserves.callgirona@ajgirona.cat](mailto:reserves.callgirona@ajgirona.cat)

## Instituto de Estudios Nahmánides

Asesoramiento especializado sobre historia y cultura judías:

[consultes.callgirona@ajgirona.cat](mailto:consultes.callgirona@ajgirona.cat)

Con el apoyo de: